



# COUNTY OF YOLO

Office of the County Administrator

*Patrick S. Blacklock*  
County Administrator

Beth Gabor  
Manager of Operations & Strategy

625 Court Street, Room 202 ▪ Woodland, CA 95695  
(530) 666-8042 ▪ FAX (530) 668-4029  
www.yolocounty.org

**PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA**  
**12 de Mayo de 2017**

Contacto: Beth Gabor, Oficial de Información Pública  
(530) 666-8042 [t] ▪ (530) 219-8464 [c]

## **Norovirus/Enfermedad Gastrointestinal en Ascenso**

**(Woodland, CA)** – La Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de Yolo ha estado siguiendo un brote de enfermedad gastrointestinal. Más de 952 estudiantes, maestros y personal están enfermos con dolores estomacales, vómitos y/o diarrea en las escuelas en todo el condado de Yolo. El número de enfermos está aumentando cada día a un ritmo muy alarmante. El brote ha sido identificado y confirmado por pruebas de muestra como el Norovirus que es altamente contagioso. Normalmente, el Norovirus se propaga a través de tocando superficies contaminadas con el virus, contacto cercano con alguien que está infectado o comiendo alimentos o bebidas contaminadas.

El Norovirus es la principal causa de brotes de diarrea y vómitos en los Estados Unidos, y se propaga rápidamente. El Norovirus se propaga por contacto con una persona infectada, tocando una superficie contaminada, comiendo alimentos contaminados o bebiendo agua contaminada. Las partículas de norovirus pueden incluso flotar a través del aire y luego asentarse sobre las superficies, extendiendo la contaminación. Las partículas de Norovirus son extremadamente pequeñas y miles de millones están en las heces y vómitos de las personas infectadas. Cualquier vómito o diarrea puede contener Norovirus y debe ser tratado como si lo hiciera. La gente puede transferir Norovirus a otros por lo menos tres días después de estar enfermo.

### **Síntomas**

Incluyen fiebre, náuseas, vómitos, diarrea y dolor de estómago. Los síntomas duran de 1 a 3 días. Sin embargo, después de que los síntomas desaparecen, la gente sigue siendo altamente contagiosa, especialmente las primeras 48 horas. No hay tratamiento para Norovirus. **Los pasos más importantes para prevenir la propagación del Norovirus es permanecer en casa si usted está enfermo durante 48 horas después de que los síntomas desaparezcan y para que todos se laven sus manos regularmente.**

### **Resumen del brote**

Un total de 952 casos clínicos de enfermedades gastrointestinales se informó en 32 escuelas en el Condado de Yolo:

- Davis Joint Unified School District (181)
- Esparto Unified School District (49)
- Washington Unified School District (217)
- Woodland Joint Unified School District (434)
- Winters Joint Unified School District (39)
- University of California, Davis (32)

El Oficial de Salud Pública del Condado de Yolo Ron Chapman, MD, MPH recomienda que se tomen las siguientes medidas para prevenir la propagación de la infección:

- Quédese en casa si hay algún signo de enfermedad como dolor de estómago, fiebre, náuseas, vómitos y/o diarrea.
- Quédese en casa por 48 horas adicionales después de que desaparezcan los síntomas. Aunque te sientas mejor, todavía tienes el virus y puedes infectar a otras personas.
- Lávese las manos frecuentemente durante el día con agua y jabón.
- Limpie regularmente las superficies contaminadas con un desinfectante apropiado, como el cloro.
- No prepare alimentos y bebidas para otros si está enfermo.
- Las preguntas relacionadas con los síntomas y el tratamiento deben dirigirse a su proveedor de atención primaria o clínica.
- Si su hijo está enfermo, notifique a la escuela y dígales los síntomas de su hijo.

La propagación del Norovirus se puede prevenir practicando la higiene apropiada de las manos. Las estrategias importantes incluyen lavarse las manos con agua y jabón, especialmente después de usar el baño y cambiar pañales, y siempre antes de comer, preparar o manejo de alimentos.

Para obtener más información sobre Norovirus, visite el sitio web de los Centros para el Control de Enfermedades en <https://www.cdc.gov/norovirus/index-sp.html>. Información sobre Norovirus y plantillas para cartas y orientación también están disponibles haciendo clic en "[Investigación y Control de Enfermedades Transmisibles](#)" en el sitio web del Condado de Yolo.